

導覽
手冊

開放中 臨時庫房



Collection

Highlights

2023.10.25 Wed. - 12.24 Sun.





關於展覽

也許我們都有過這個經驗——小時候將自己喜歡的東西放進盒子裡，隨著時間不斷添加「收藏品」，更有時候，我們將它們拿出來自己欣賞、或是跟朋友們分享。美術館中也有「收藏品」，存放它們的空間叫作「典藏庫房」，也就是藝術品們的「家」。

「開放中！臨時庫房」精選了桃園市立美術館庫房中的五組典藏作品，並與插畫家張筱琦共同設計展覽創作劇本，打開美術館的記憶之門，邀請觀眾拜訪藝術家們的想像之屋。

美術館的藏品庫房是許多故事的集結之所，透過作品，我們可以認識到藝術家的生命經驗、關懷以及他們對世界的理解。如同推開美術館的記憶之門，

我們得以潛入作品中，乘著藝術家的奇思妙想，飛行到意料之外的旅程。

展覽選件聚焦在桃園美術館藏品中饒富圖像探索性的作品出發，讓觀眾思考以下幾道問題——圖像的觸感如何展現？如何發現材質與光源產生的圖像？數位時代的圖像有什麼特色？影像的靜止與流動帶給人們何種視覺體驗？以及，圖像與圖像之間如何展開空間。

本展將由藝術家重新創造多種觀看典藏作品的嶄新方法，賦予它們全新空間，並聚焦在以感官探索、手感創作、身體律動和互動遊具，共同探索及回應藝術家們的所思與所想。

美術館 的 庫房



是什麼樣的空間？

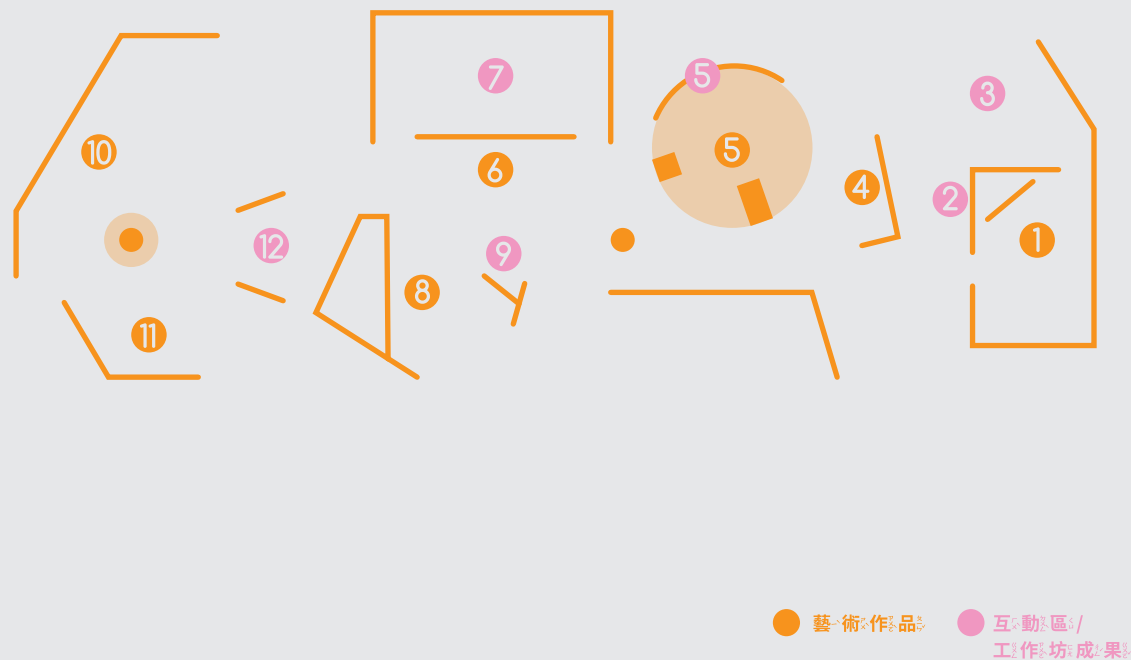
藝術家

于一蘭、莊立豪、黃博志、齊簡、瑪莉娜·克魯斯

工作坊策畫藝術家/團隊

陳奕如
軟爛 Lám-Nuā
Miki Wei Studio

展覽空間分別座落五組美術館收藏品，
試著找出它們在哪裡。



你是否有自己的收藏？試著寫下來或畫下來
或者選擇喜歡的貼紙黏貼。



1 黃博志 | 湧流 2009

2 軟爛 Lám-Nuā |
風化田野指南 湧流版

3 Miki Wei Studio | 花兒層層疊疊

4 齊簡 | 後花園：領域

5 齊簡 | 零式花園

6 莊立豪 | 卡門線

7 「創造天使」感光練習

8 瑪莉娜·克魯斯 | 對摺/攤開系列

9 拼組我的布料

10 于一蘭 | 在深不可測的黑夜裡我聆聽大地秘音，
聽到了你與你的不安變成這樣行為的恐懼，不是嗎？
在深深的黑暗裡

11 陳奕如 | 關係製作 III — 讓我們彼此擁抱

12 身體接力賽

這是一個每朵花都都在跳舞的地方

有些花旋轉地慢慢的，有些花旋轉地咻咻快，這些花兒都在我們沒有注意的時間之流裡，盡情跳舞。藝術家在作品名稱中創造一組密碼 **Flower = flower = flover = flover = flow + love + lover** 他以英文「花」及「愛」的字母自創一個新的字，表達一種不斷流動的愛。原來植物們有自己萬千姿態，但是我們欣賞它們的時間，或許太過短暫。現在，讓我們進入花朵的劇場，試著跟著花朵的姿態舞動身體。



黃博志

湧流 2009

流動影像
12分04秒 版次 4/6 2009
桃園市立美術館典藏

1

藝術家將花朵的生命週期解構，捕捉這些鮮豔的花朵從含苞待放、豐滿盛開至凋萎的狀態，並在掃描過程中改變它們的位置與方向，以數位技術將花朵高速旋轉，如同流速飛快的舞動姿態。邀請你靜下心來，感受流動中的快與慢、節奏與速度。



植物的身體練習

4

現在，讓我們進入神秘的
花朵劇場
試著跟著花朵的姿態
舞動身體

給大朋友的延伸提示

2 風化田野指南

暗間入口為作品《湧流2009》提供身體律動的引導卡片，由藝術工作者吳初喻與張惠竺研發，歡迎朗讀，啟發孩子們思考如何學習植物的身體。

3 花兒層層疊疊

前方是花朵雕塑沉浸空間，由花藝團隊Miki Wei Studio製作，歡迎帶著孩子們共同學習藝術家創作花朵圖像的疊加練習。

抬頭看！飛機「飛入」了上空

天空是一個巨大的舞台，有日出、雲彩、夕陽和星星，它們輪番表演。舞台幾乎連結整個世界，而飛機就像由人類駕駛的自由飛鳥。有時，飛機會出現我們在看得到的視角，並發出響亮的引擎聲。藝術家以印花布料作為畫布的基底，保留部分「花園」，再用壓克力顏料將其他花朵遮蔽，接著混用絹印、油彩，創造一層層的圖景，畫面中的「飛機」同時穿梭花園與天空。仔細觀察，藝術家的平面繪畫展開成了豐富的空間。



齊簡

後花園：領域

油彩、丙烯、花布

162x112cm 2016

桃園市立美術館典藏

4

在一塊畫布中，你看到了什麼圖像？觀察到了什麼樣不同的媒材？《後花園：領域》中有花朵、花園、飛機、天空，也有油彩、壓克力顏料以及花布，而這些圖像和材料，誰在前、誰在後呢？當飛機穿越至畫面中，原先扁平的畫布變得立體起來了。想像你變成畫面中的飛機，穿越藝術家圖像景觀的世界。



零式花園 創造區

5

齊簡
零式花園

複合媒材
尺寸依場地而定 2023
桃園市立美術館委託創作

你是否

從飛機上 俯瞰城市

的經驗？

城市頓時從高高的大樓變成一塊塊的積木組合。城市就像放大的積木組合，試著拿起積木建造城市，隨意堆堆疊疊，你可以搭建自己的家、學校和遊樂場，或許還有動物呢！



如果天使有形狀

這是一個充滿金黃色的繪畫空間，畫裡有天使，但天使的形象並不明確，只變成一些微弱的光。據說穿越地球的大氣層，抵達外太空之前，有一條叫作「卡門線」的分界，跨越它，也許傳說中的天使就在那裡。你幻想天使是什麼模樣？你認為天使在哪裡生活？



莊立豪

卡門線

光、網、木材、銀箔、金箔
780x4x250cm 2020
桃園市立美術館典藏

提及天使時，你有什麼印象？光環、白袍、金髮、翅膀……？儘管沒看過牠們，人們對天使的印象卻很清晰。「卡門線」一詞指的是大氣層與外太空的邊界，大氣層內就是我們人類生活的地方，那麼卡門線之外的世界呢？藝術家將繪畫作品視為疆界，邀請你在牆面之外探索繪畫的邊界，將天使的剪影召喚在空間周圍。你找得到幾隻天使呢？



7

創造天使 感光練習



仔細觀察，光從哪裡來？

8

這裡有繽紛的幾何造形積木，將它貼近自然光，會出現色彩的變幻！接下來，試著將它們組合在一起，創造想像中的天使形狀吧。





如果衣服有自己_レ的記憶_一

《對摺/攤開系列》中以衣物、布料、縫製的記憶牽起藝術家的家族歷史，如果衣服會說話，必定會娓娓道來許多回憶。仔細觀察，在這衣服的特寫中，你觀察到什麼細節？是誰在穿這些衣服？它們的花色、剪裁、縫線、袖口、摺痕、補丁、鈕扣還有針腳，以及斑駁和脫落及一些污漬。仔細感受這些充滿時間的衣服。



瑪莉娜·克魯斯 Marina Cruz

對摺/攤開系列

攝影、木板
241-48.5x27.9-43 x0.8cm 2009

8

結合影像、手寫、手繪的攝影作品，每一張衣物上面都用文字記載了穿著者關於此件衣服的紀錄。菲律賓藝術家克魯斯訪問這些衣物的擁有者，請她們觸摸衣料進入回憶之中，藝術家再將故事記載下來。因此，每一件衣服和裙子都有屬於物件本身的記憶。

藝術家將一張張的照片鑲嵌在木板上，封存在薄膜之中，就像畢業證書的裱褙珍藏一般榮耀。你有沒有裝裱珍藏的回憶？



(局部)

9

拼組我的布料



想像你進到一個巨大的衣櫥

裡面都是各種不同布料的衣服，每一件衣服都是一個回憶。回想看看，你有沒有自己喜歡的衣服？它也可能媽媽、爸爸、奶奶、爺爺或是弟弟妹妹、哥哥姐姐的，那件衣服對你有什麼印象深刻的記憶？試著畫下來和大家分享。



如果擁抱是一種語言

如果世界上有一個地方，那裡的人都用不同的擁抱方式說「哈囉」、「我愛你」和「對不起」，如果擁抱是一種語言，我們用擁抱解決爭執，這個世界會充滿愛吧？藝術家的作品由136張似「熱感應」呈現的照片排列而成，照片中內容是人們雙臂交錯、環抱的姿態，仔細觀察，手掌與臂彎有些收得緊緊的，有些很放鬆，雖然「身體」不見了，我們卻能辨認這是什麼部位，為什麼？現在，我們站遠一點，這些臂彎竟然排成了類似英文字母的圖案。



于一蘭 Yee I-Lann

在深不可測的黑夜裡，我聆聽大地的秘音，聽到了你與你的不安變成這樣行為的恐懼，不是嗎？在深深的黑暗裡。

數位輸出、水晶裝裱
21x29cm(x136)版次1/3 2014
桃園市立美術館典藏

10

馬來西亞藝術家于一蘭以攝影、照片為底材的媒材進行創作，並將「人」作為畫面主題，仔細觀察，畫面中捨去了人物面容、軀體、服裝等等任何能表現身分的象徵，而僅以純粹的手臂作為畫面中的力量。作品畫面展現人類雙臂交錯、環抱的姿態，在手掌與臂彎的收緊與舒張中，建構出人體的力度與畫面張力。

仔細觀察，這些手臂形成的姿態成為了英文字母，你看到了那些字詞呢？試著朗讀出來。



(局部)

開始擁抱練習

透明的身體雕塑展現不同的擁抱方式

仔細觀看，
你能猜出來
他們的擁抱方式嗎？



練習看看，試著發明不同的擁抱方式，和自己的爸爸媽媽溝通。比如說，快樂的擁抱、傷心的擁抱，或是……生氣時的擁抱。

12 身體接力賽

你是否知道，身體也有表情？透過不同的姿勢，我們可以伸展出各種情緒。試著接受挑戰，沿著不同的造型表達愛、包容、友善的身體形狀吧！

11

陳奕如
關係製作III—
讓我們彼此擁抱

保鮮膜、膠帶、紙本繪畫
尺寸依場地而定 2023
桃園市立美術館委託創作

開放中 臨時庫房

POP-UP!

Collection
Highlights

展期

2023/10/25-2023/12/24

DATE

2023/10/25-2023/12/24

桃園市兒童美術館

桃園市八德區介壽路一段728號5樓

VENUE

Taoyuan Children's Art Center
(5F., No. 728, Sec. 1, Jiesshou Rd., Bade Dist., Taoyuan City)

開館時間

週二至週日 09:30-17:00 週一、國定假日休館

OPENING HOURS

Tuesday to Sunday 09:30-17:00
(Closed every Monday and on national holidays.)

T M O F A

桃園市立美術館 | 桃園市兒童美術館
TAOYUAN MUSEUM OF FINE ARTS | TAOYUAN CHILDREN'S ART CENTER

版權所有，未經許可不得翻印或轉載